
Polonistyka za granicą: uzupełnienia.

Biuletyn Polonistyczny 2/6, 59-63

1959

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez **Muzeum Historii Polski** w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Z prac bibliograficznych: S a n d o r K o z o c s a - Bibliografia Mickiewiczowskich przekładów i prac o Mickiewiczu pt. "Mickiewicz na Węgrzech", 1955 r. oraz S. K o z o c s a i M. R a d ó - "Bibliografia przekładów i prac o polskiej literaturze w języku węgierskim" (praca złożona w Instytucie Badań Literackich PAN w Warszawie).

Debreczyn

Kierownikiem seminarium slawistycznego jest prof. B e l a S u l á n, rusycysta, aktualny rektor Uniwersytetu w Debreczynie. Doc. E n d r e A n g y a l w swoich publikacjach, przede wszystkim na temat baroku, uwzględnia szeroko problematykę polską.

W perspektywie uruchomienie studium polonistycznego.

POLONISTYKA ZA GRANICĄ

(uzupełnienia)

Publikowane poniżej uzupełnienie wydrukowanych dotąd informacji o polonistyce za granicą /zob. Biuletyn Polonistyczny, zeszyty 3,4 i 5/ oparte jest głównie na danych dostarczonych przez nasze placówki dyplomatyczne oraz na nowych materiałach Biura Międzynarodowych Kursów dla Slawistów przy Uniwersytecie Warszawskim. Niestety od zagranicznych placówek naukowych, z nielicznymi wyjątkami, redakcja Biuletynu materiałów dotąd nie otrzymała. Redakcja zwraca się ponownie do zainteresowanych placówek naukowych oraz uczonych za granicą z prośbą o nadsyłanie informacji o organizacji studiów i pracy naukowej w zakresie polonistyki oraz dziedzin pokrewnych, o przygotowanych do publikacji pracach naukowych, planach naukowych badań na najbliższy okres itp. W miarę otrzymania materiały te będą publikowane na łamach Biuletynu Polonistycznego.

Austria

Doc. Uniwersytetu w Wiedniu G ü n t h e r W y t r z e n s przygotowuje niemieckie wydanie Pamiętników Paska, które ma się ukazać w serii "Slavische Geschichtschreiben" (Graz). Do drugiego i trzeciego tomu wydawnictwa "Slavische Geisteswelt" (Halle Verlag-Baden-Baden) przygotował on część polską. Jest to antologia kultury Słowian od czasów starożytnych do naszych dni.

Ukazał się tom 6 "Wiener Slavistisches Jahrbuch", w przygotowaniu tom 7.

Belgia

Prof. C l a u d e B a c k v i s pracuje obecnie nad obszernym zamierzonym na ok. 1000 str. studium o literaturze polskiego Odrodzenia. Na marginesie tych prac opublikował ostatnio broszury: "Les thèmes majeurs de la pensée politique polonaise à XVI siècle" oraz "Quelques remarques sur le bilinguisme latino-polonais dans la Pologne du XVI siècle".

M a r i a n P a n k o w s k i kończy pisanie rozprawy doktorskiej o poezji Bolesława Leśmiana.

Doc. C h a r l e s H y a r t (Liège) opublikował w "Revue Generale Belge" rozprawę pt. "La littérature en reconvalescence" (o polskiej literaturze katolickiej i "obrachunkowej").

Bułgaria

Prof. I w a n L e k o w, kierownik katedry językoznawstwa słowiańskiego na Uniwersytecie w Sofii, opublikował pracę pt. "Obszcznost i mnogoobrazije w gramaticzeskija stroj na sławianskite jezycy", Sofia 1958. Obecnie przygotowuje studium o kierunkach rozwoju wokalizmu w językach słowiańskich. Doc.

C w e t a n a R o m a n s k a - W r a n s k a w opublikowanym ostatnio artykule "Bułgarski posłowicy z istoriczeskata tematika w srawnienije z drugi sławianski posłowicy" (Sbornik "Sławianskaja Filologia", Moskwa 1958, t.III) uwzględnia szeroko materiał polski.

Asyst. S w e t o m i r I w a n o z e w przygotowuje studium pt. "Imiona osobowe w językach słowiańskich"; uwzględniając materiał polski.

Prof. E m i l G e o r g i j e w, kierownik katedry literatur słowiańskich na Uniwersytecie w Sofii, interesuje się głównie literaturą starobułgarską i czeską oraz bada problem związków literackich między krajami słowiańskimi w XIX w. Ostatnie prace o tematyce polskiej to: "Byłgaro-polska literaturni wryzki z epocha za byłgarskoto wyzrażdanie" (1958) oraz opublikowany w pracy zbiorowej "Adam Mickiewicz 1855-1955" (Ossolineum 1958) artykuł "Polsko-bułgarskie związki literackie w okresie Mickiewicza". Problematykę polską znajdujemy również w jego artykułach pt. "Byłgaro-sławianski literaturni wryzki" (Sławisticzen Sbornik, t.II, Sofia 1958) oraz "Zapadno-Sła-

wianski literatury w bułgarsko literaturoznanie" (Literaturna misl 1958). Omawia też literaturę polską we wznowionej ostatnio książce "Oczerki po sławianska literatura" (Sofia 1958, t.I).

Doc. K u j o K u j e w, wykładowca literatury polskiej na Uniwersytecie w Sofii, prowadzi rozległe prace nad literaturą polską XIX w. Ostatnio opublikowane prace: studium o rozwoju rewolucyjnych poglądów Adama Mickiewicza (Sofia, cz.I 1956 i cz. II 1957) oraz artykuł o Juliuszu Słowackim w Bułgarii (Sławianski Sbornik, Sofia - 1958, t.II). Obecnie pracuje nad studium poświęconym polskim pisarzom XIX w., którzy zajmowali się w swej twórczości problemem emigracji chłopskiej.

Problematykę polską uwzględnia również w swych pracach naukowych prof. starobułgarskiej literatury na Uniwersytecie w Sofii, P i o t r D i n e k o w. Wydał on studium pt. "Mickiewicz w Bułgarii" (Sofia 1955), to samo w języku polskim w tomie "Adam Mickiewicz 1855-1955" (Ossolineum 1957). Ostatnio opracował wstępy do mających się wkrótce ukazać pod jego redakcją: tomu wybranych utworów J.Słowackiego oraz przekładu "Pana Tadeusza". Pracuje również nad studium poświęconym pisarzom bułgarskim, którzy zajmowali się literaturą polską (D.Gabe, B.Panew i inni).

Prace sławistyczne publikowane są w Roczniku Wydziału Filologicznego Uniwersytetu w Sofii oraz w czasopismach "Język i literatura oraz "Bułgarski język".

W Instytucie Literatury Bułgarskiej Akademii Nauk (Kierownik prof. Emil Georgijew) problematyki polskiej oddzielnie nie uwzględnia się. Obecnie ma być przyznany etat dla pracownika, który będzie się specjalizował w literaturach zachodniosłowiańskich, zwłaszcza polskiej.

Czechosłowacja

Praga

O t o k a r B a r t o š (Uniwersytet) napisał pracę habilitacyjną pt. "Adolf Rokita-Czarny i jego rola w rozwoju stosunków polsko-czeskich". Obecnie pracuje nad problematyką współczesnej literatury polskiej.

T. B e š t a (Uniwersytet) opublikował korespondencję Baudouina de Courtenaya z czeskimi przyjaciółmi. Obecnie pracuje nad tematem: Język literacki pozytywistów polskich.

J. P e t r (nie: Petz, zob. Biuletyn Polonistyczny, zesz.3, s.72) pracuje nad zagadnieniem przymiotników polskich (różnice między polskimi i czeskimi przymiotnikami).

J e ř i B e ě k a (Instytut Słowiański Akademii Nauk) napisał pracę pt. "Henryk Sienkiewicz w Czechach".

Aspirant M e š t a n przygotowuje rozprawę kandydacką na temat stosunków czesko-polskich w okresie reformacji.

Brno

Literaturę polską wykłada na Uniwersytecie M i l a n K u d e l k a. Pisze obecnie pracę o stosunkach czesko-polskich w XVIII w.

Jarmil P e l i k a n, lektor języka polskiego, zajmuje się także literaturą polską, pisze pracę o wpływie polskich roman-tyków na literaturę czeską.

Ołomuniec

J. K o r z e n n y (Uniwersytet) zajmuje się literaturą polską okresu Odrodzenia i wieku XIX.

Poza problematyką historycznoliteracką i filologiczną odno-ować należy następujące prace uczonych czeskich, dotyczące spraw polskich.

J. D o l e ž a l (Uniwersytet w Pradze, Wydział prawny) pracuje nad problematyką prawną powstania r. 1830, szczególnie nad kwestią stosunku właścicieli ziemskich do powstania.

W l a d i m i r B o h á z k a (Instytut Historii Akademii Nauk) pracuje nad historią porównawczą prawodawstwa słowiańskie-go: m.in. nad zagadnieniem dowodów prawnych u Słowian Zachod-nich (Czechy i Polska).

P a w e ł Š p u n a r (Instytut Filologiczny Akademii Nauk) pracuje nad paleografią czeską i polską w XIV i XV w.

V a l e n t a (Instytut Słowiański Akademii Nauk) pracuje nad zagadnieniem stosunków czesko-polskich przed wybuchem I wojny światowej: Doc. Z a c e k pisze prace o r. 1848 w Cze-chach i w Polsce, M i k u l k a pracuje nad zagadnieniem husytyzmu w Polsce.

Prof. B u l i n (Brno) pracuje nad zagadnieniem periodyzacji historii prawa polskiego. W druku jest praca M a t e j - c e k a o stosunkach folwarcznych na Morawach, Śląsku i częściowo w Małopolsce. Doc. M a c u r e k obok wykładu historii Rosji i Słowian południowych prowadzi na Uniwersytecie wykłady historii Polski.

Dania

J e s O r n s b o (student Uniwersytetu w Kopenhadze, uczeń prof. Stiefa) napisał pracę o Skamandrytach. Materiały do pracy tej zebrał w czasie pobytu na stypendium w Polsce.

Jugosławia

Prof. D. Ž i v a n o w i ć (Uniwersytet w Belgradzie) ukończył pracę o Konstantym z Ostrowicy. Doc. S t o j a n S u - b o t i n pracuje nad studium o kontaktach Bronisława Grabowskiego z południowymi Słowianami.

Przy serbskiej Akademii Nauk w Belgradzie istnieje pracownia dla przygotowania słowników polsko-serbochorwackiego i czesko-serbochorwackiego. Prace nad słownikiem polskim (kierownik - prof. D. Živanović) trwają już parę lat a ich zakończenie przewiduje się za 3-4. lata.

Norwegia

Historią literatury polskiej zajmuje się M a r t i n N a g, historią Polski - S t o r m a r k (oba w ramach stypendium Unesco przebywali ostatnio w Polsce).

NOWE CZASOPISMO SLAWISTYCZNE "INTERNATIONAL JOURNAL OF SLAVIC LINGUISTICS AND POETICS"

Nowe to czasopismo, którego redakcję stanowią wybitni slawiści amerykańscy i zachodnioeuropejscy: Roman Jakobson - Harvard University, Francis Whitfield - Univ. of California, Christian Stang - Oslo oraz C.H. van Schooneveld - Leiden, poza problematyką językoznawczą, zajmować się będzie również zagadnieniami poetyki: wersyfikacji, stylistyki, kompozycji itp.

Pierwszy zeszyt (zapowiedziany) ma m.in. zawierać artykuły: Victor Erlich (Seattle), Notes on the Uses of Monologue in artistic Prose